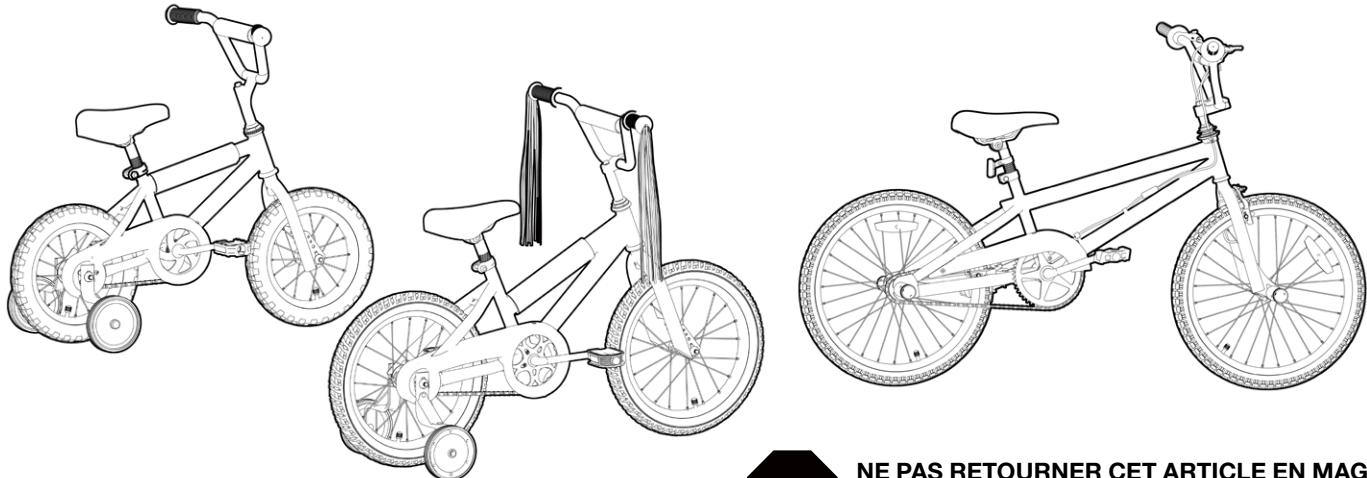




## BMX DE 12 À 24 PO

# MANUEL D'UTILISATION

CE MANUEL CONTIENT DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ, LA PERFORMANCE ET L'ENTRETIEN.  
VEUILLEZ LIRE LE MANUEL AVANT D'UTILISER VOTRE NOUVELLE BICYCLETTE POUR LA PREMIÈRE FOIS ET GARDER  
LE MANUEL À PORTÉE DE MAIN POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.



NE PAS RETOURNER CET ARTICLE EN MAGASIN  
CONTACTER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE DE DYNACRAFT  
POUR TOUTE ASSISTANCE

[dynacraftwheels.com/contact](http://dynacraftwheels.com/contact)  
ou 1 800 551-0032, de 8 H 00 à 17 H 00

REMARQUE : Les illustrations figurant dans ce manuel sont fournies à titre de référence uniquement et ne correspondent pas nécessairement à l'apparence exacte de votre produit.  
Spécifications sous réserve de modification sans préavis.

## **PORT DU CASQUE ET CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ GÉNÉRALE**

**REMARQUE :** Les illustrations figurant dans ce manuel sont fournies à titre d'exemple uniquement; en effet, il est possible que votre bicyclette comporte des pièces différentes. Par ailleurs, certaines pièces illustrées peuvent être proposées en option et ne pas faire partie de l'équipement standard de votre bicyclette.

Le manuel suivant est fourni uniquement en tant que guide et n'est pas censé être un manuel complet ou détaillé de tous les aspects de l'entretien et de la réparation de votre bicyclette. Si vous ne vous sentez pas capable, ou ne possédez pas les compétences ou les outils requis pour assembler vous-même votre bicyclette, confiez cette tâche à un mécanicien qualifié dans un magasin de bicyclettes. Vous pouvez également nous écrire ou nous appeler concernant toute pièce manquante ou pour des questions sur l'assemblage.

**⚠ AVERTISSEMENT/IMPORTANT :** Prenez note de ce symbole tout au long de ce manuel, en étant particulièrement attentif aux instructions mises en évidence et précédées de ce symbole.



**Dynacraft BSC, Inc.**

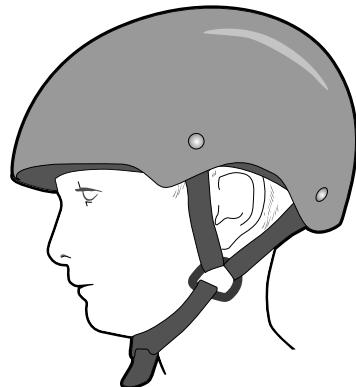
1501 Crossgate Road  
Port Wentworth, GA 31407

Appelez le numéro sans frais 1 800 551-0032  
Du lundi au vendredi, de 8 h 00 à 17 h 00 HNE  
[dynacraftwheels.com](http://dynacraftwheels.com)

©2019 Tous droits réservés

# LE PORT DU CASQUE PEUT VOUS SAUVER LA VIE!

**⚠ AVERTISSEMENT :** Portez toujours un casque bien ajusté lors de la conduite de votre bicyclette. Ne roulez pas la nuit. Évitez d'utiliser la bicyclette dans des conditions humides.



## Ajustement correct

Assurez-vous que votre casque vous couvre le front.



## Ajustement incorrect

Le front est exposé et vulnérable à de graves blessures.

## **À PROPOS DE CE MANUEL**

Ce manuel a été conçu pour vous aider à profiter d'un niveau optimal de performance, de confort, de plaisir et de sécurité lors de la conduite de votre bicyclette. Il est important que vous compreniez son fonctionnement. En lisant ce manuel avant de monter sur votre bicyclette pour la toute première fois, vous saurez comment utiliser votre bicyclette de manière optimale. Il est également important de veiller à ce que la première utilisation de votre bicyclette s'effectue dans un environnement contrôlé, à l'écart des voitures, des obstacles et d'autres cyclistes.

## **AVERTISSEMENT D'ORDRE GÉNÉRAL**

Rouler à bicyclette peut s'avérer une activité dangereuse, même dans les meilleures circonstances. L'entretien adéquat de votre bicyclette vous incombe car cela aide à réduire les risques de blessure. Ce manuel contient de nombreux « AVERTISSEMENTS » et « MISES EN GARDE » concernant les conséquences d'un entretien ou d'une inspection inadéquats de votre bicyclette. Un grand nombre de ces avertissements et mises en garde signalent des risques de perte de contrôle et de chute. Parce que toute chute peut entraîner des blessures graves, voire la mort, nous ne mettons pas en garde contre le risque de blessures graves ou de mort à chaque fois que le risque de chute est mentionné. Dynacraft n'encourage pas les manœuvres périlleuses, la voltige, les acrobaties sur rampe, le saut, la conduite agressive, la conduite sur terrain escarpé, la conduite dans des conditions climatiques rigoureuses, la conduite avec de lourdes charges, la conduite à deux et les activités commerciales; de tels usages sont fondamentalement dangereux, peuvent causer de graves blessures à l'utilisateur et si ce dernier adopte de telles conduites, c'est en sachant expressément et implicitement quel est le risque d'un tel usage et que Dynacraft n'assumera aucune responsabilité pour tout bris de la bicyclette, de ses pièces ou des blessures corporelles découlant de ceux-ci.

## **REMARQUE À L'INTENTION DES PARENTS.**

C'est une triste réalité, mais les victimes d'accidents de bicyclette sont le plus souvent des enfants. En tant que parent ou tuteur, vous êtes responsable des activités et de la sécurité de votre enfant mineur. Parmi ces responsabilités, il vous appartient d'assurer que la bicyclette utilisée par votre enfant est bien ajustée à sa taille; qu'elle est en bon état de fonctionnement; que les jeunes enfants jouent sous la supervision d'un adulte; que vous et votre enfant avez lu et compris non seulement le code de la route applicable. En tant que parent, vous devez lire ce manuel avant de laisser votre enfant monter à bicyclette. Veuillez vous assurer que votre enfant porte toujours un casque approuvé lorsqu'il monte à bicyclette.

# TABLE DES MATIÈRES

---

<b>A À PROPOS DE VOTRE BICYCLETTE . . . . .</b>	<b>7</b>
Identification du modèle/numéro de série . . . . .	7
Service à la clientèle. . . . .	7
Espaces réservés à l'écriture d'informations. . . . .	7
<b>B AVANT DE MONTER À BICYCLETTE . . . . .</b>	<b>8</b>
Liste des pièces . . . . .	8
Liste des outils . . . . .	8
Taille du cadre . . . . .	9
Règles de la route et conseils de sécurité . . . . .	10
Conduite de nuit . . . . .	12
Liste de contrôle de sécurité. . . . .	13
<b>C ASSEMBLAGE DE LA BICYCLETTE . . . . .</b>	<b>14</b>
Pour commencer . . . . .	14
1. Pédales . . . . .	15
2. Selle . . . . .	17
3. Vérification du serrage du chariot de selle et de la fixation de la tige . . . . .	18
4. Guidon et potence . . . . .	18
5. Vérification du serrage du guidon et de la potence . . . . .	19
6. Roue avant. . . . .	20
7. Freins. . . . .	21
8. Vérification des fonctions de freinage . . . . .	22
9. Ensemble rotor . . . . .	23
10. Roues stabilisatrices . . . . .	25

---

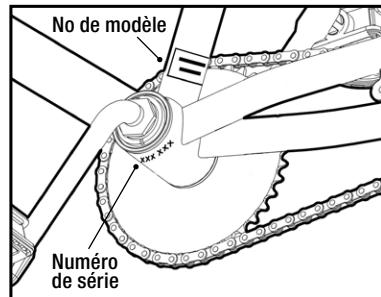
11. Gonflage des pneus . . . . .	27
12. Réflecteurs. . . . .	28
13. Chevilles. . . . .	29
14. Banderoles, coussinets et sacoches . . . . .	29
15. Accessoires de guidon . . . . .	29
<b>D RÉGLAGES DE LA BICYCLETTE . . . . .</b>	<b>30</b>
Réglage de la selle . . . . .	30
Réglage de la potence . . . . .	31
Réglage du guidon . . . . .	32
Ajustement du levier de frein . . . . .	32
Vérification du serrage du guidon et de la potence . . . . .	32
Réglage des freins . . . . .	33
<b>E ENTRETIEN ET INSPECTION . . . . .</b>	<b>35</b>
Retrait et montage des pneus . . . . .	36
Lubrification . . . . .	37
Inspection des roulements . . . . .	38
<b>F GARANTIE LIMITÉE . . . . .</b>	<b>39</b>

# À PROPOS DE LA BICYCLETTE

A

## IDENTIFICATION DU MODÈLE/NUMÉRO DE SÉRIE

Chaque bicyclette Dynacraft comporte un numéro de série estampillé sur le cadre. Le numéro de série se trouve au bas du boîtier de pédalier comme illustré ci-dessous. Le numéro de modèle et la date de fabrication sont indiqués sur un autocollant apposé sur le cadre, en bas du tube de selle. Veuillez avoir ces deux numéros sous la main lorsque vous communiquez avec Dynacraft.



**CONTACTER LE SERVICE À LA  
CLIENTÈLE DE DYNACRAFT POUR  
TOUTE ASSISTANCE**

**[dynacraftwheels.com/contact](http://dynacraftwheels.com/contact)**  
ou 1 800 551-0032, de 8 H 00 À 17 H 00 HNE

**Veuillez conserver votre reçu comme preuve d'achat. Remplissez les informations ci-dessous et gardez ce manuel en lieu sûr.**

Marque/Description \_\_\_\_\_

No de modèle \_\_\_\_\_

Date de fabrication \_\_\_\_\_

No de série \_\_\_\_\_

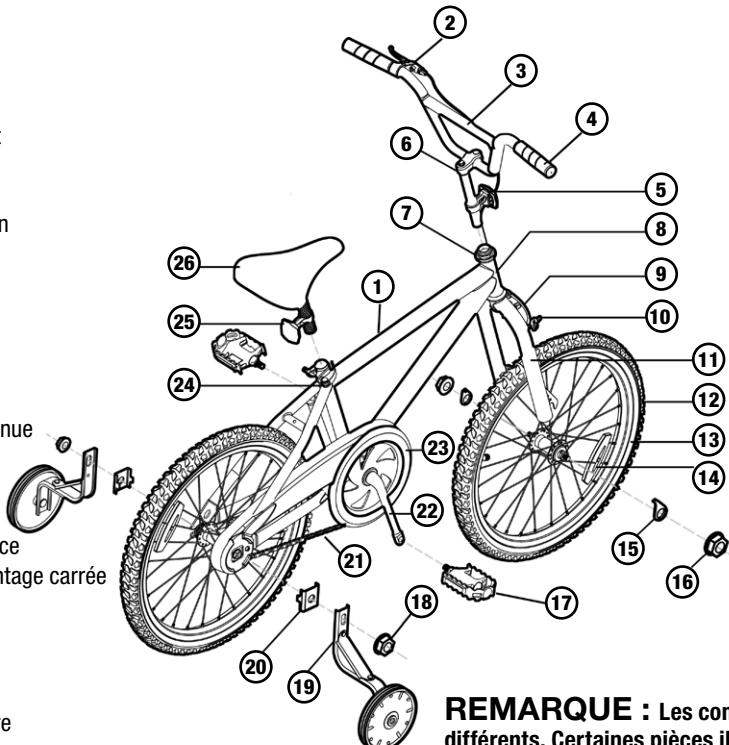
Date d'achat \_\_\_\_\_

Magasin/Lieu d'achat \_\_\_\_\_

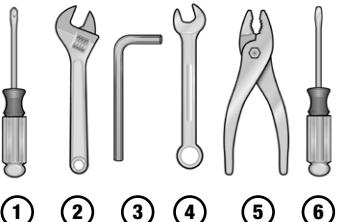
# AVANT DE MONTER À BICYCLETTE

## LISTES DES PIÈCES ET DES OUTILS

1. Cadre
2. Levier de frein
3. Guidon
4. Poignée
5. Réflecteur avant
6. Potence
7. Jeu de direction
8. Tube de direction
9. Frein avant
10. Patin de frein
11. Fourche
12. Pneu
13. Chambre à air
14. Réflecteur
15. Rondelle de retenue
16. Contre-écrou
17. Pédale
18. Contre-écrou
19. Roue stabilisatrice
20. Rondelle de montage carrée
21. Chaîne
22. Pédalier
23. Garde-chaîne
24. Chariot de selle
25. Réflecteur arrière
26. Selle



## Outils nécessaires



1. Tournevis à tête Phillips standard
2. Clé à molette
3. Clés Allen de 4,5,6 et 8 mm
4. Clé à pédale ou clé à fourche de 15 mm
5. Pince à joint coulissant standard
6. Tournevis à tête plate standard

**REMARQUE :** Seules des clés métriques doivent être utilisées; elles doivent être parfaitement ajustées, au risque d'endommager les filets des boulons.

**REMARQUE :** Les composants de votre bicyclette peuvent être différents. Certaines pièces illustrées peuvent être proposées en option et ne pas faire partie de l'équipement standard de votre bicyclette.

## TAILLE DU CADRE

Lorsque vous choisissez une nouvelle bicyclette, le bon choix de la taille du cadre est un facteur de sécurité très important.

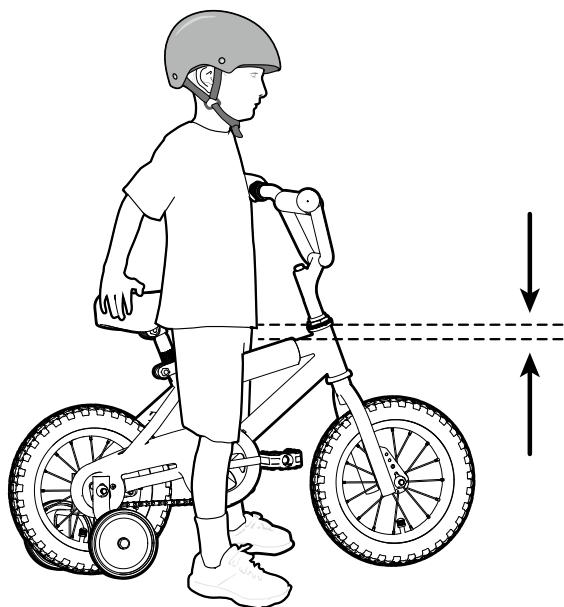
Pour déterminer la taille de bicyclette correcte pour l'utilisateur :

- Enfourchez la bicyclette assemblée avec les pieds écartés à largeur des épaules et à plat sur le sol.
- Il doit y avoir un dégagement minimum de 2,5 cm entre l'entrejambe et la partie la plus haute du tube supérieur, avec les pneus bien gonflés.
- L'entrejambe minimum de l'utilisateur est la partie la plus haute du tube supérieur de la bicyclette plus 2,5 cm.

### ⚠ MISE EN GARDE : Pour la sécurité et le confort

du cycliste, il doit y avoir un dégagement minimum de 2,5 cm entre l'entrejambe et le tube supérieur du cadre en position enfourchée, les deux pieds à plat sur le sol.

### ⚠ AVERTISSEMENT : Si la bicyclette est trop grande, le cycliste aura des difficultés à atteindre les pédales ou le sol à l'arrêt, ce qui peut causer une perte de contrôle et/ou des blessures.



## RÈGLES DE LA ROUTE ET CONSEILS DE SÉCURITÉ

**▲ AVERTISSEMENT :** Les bicyclettes de moins de 20 po ne sont pas conçues pour être utilisées sur la route.

- 1. POUR UNE CONDUITE PLUS SÉCURITAIRE, LE MANUEL D'UTILISATION DOIT ÊTRE LU ET COMPRIS.  
NOTER ET PROCÉDER AUX VÉRIFICATIONS DE SÉCURITÉ AVANT TOUTE UTILISATION.**
- 2. AVIS :** Certaines lois locales et provinciales exigent que votre bicyclette soit équipée d'un avertisseur sonore tel qu'un klaxon ou une sonnette, et de phares avant et arrière en cas de conduite de nuit.
- 3. TOUJOURS PORTER DES CHAUSSURES** lors de la conduite d'une bicyclette et **ÉVITER DE PORTER DES VÊTEMENTS AMPLES.**
- 4. VÉRIFIER FRÉQUEMMENT LES FREINS. IL EST ESSENTIEL D'ÊTRE CAPABLE D'ARRÊTER LA BICYCLETTE.** Les routes étant glissantes lorsqu'elles sont mouillées, évitez donc les virages serrés et maintenez une plus grande distance d'arrêt. Les freins à étrier peuvent perdre en leur efficacité dans des conditions humides. Les feuilles, la projection de gravillons et autres débris peuvent aussi nuire au freinage.
- 5. TOUJOURS CONDUIRE DANS LE MÊME SENS QUE LA CIRCULATION.** Ne roulez jamais dans le sens contraire à la circulation.
- 6. S'ARRÊTER ET REGARDER AVANT DE QUITTER UNE ALLÉE, UNE VOIE D'ACCÈS DE VÉHICULE OU UN STATIONNEMENT.** Arrêtez, regardez à gauche, à droite, puis de nouveau à gauche pour voir s'il y a de la circulation. Conduisez uniquement lorsque la voie est libre.
- 7. GARDER LA DROITE.** Suivez le flux de la circulation en ligne droite et restez près de la bordure. Faites attention aux véhicules qui changent de voie.
- 8. RESPECTER TOUTES LES RÈGLES DU CODE DE LA ROUTE.** La plupart des règles du code de la route s'appliquent aussi bien aux cyclistes qu'aux automobilistes.
- 9. TOUJOURS CONDUIRE SEUL. NE JAMAIS PRENDRE DE PASSAGER.** Il s'agit d'une pratique dangereuse qui rend la bicyclette plus difficile à contrôler. Les bicyclettes distribuées par Dynacraft BSC, Inc. sont conçues pour un seul cycliste.
- 10. TOUJOURS DEMEURER ALERTE. FAIRE PREUVE DE VIGILANCE** - les piétons ont la priorité. **FAIRE PREUVE DE VIGILANCE-** lors de la conduite de la bicyclette près de voitures stationnées, restez à une distance suffisante pour ne pas risquer d'être heurté si quelqu'un ouvre une portière de voiture.

- 11. AGIR AVEC PRUDENCE À TOUTES LES INTERSECTIONS ET AUX PANNEAUX D'ARRÊT. ARRÊTER ET REGARDER DES DEUX CÔTÉS AVANT DE CONTINUER. UTILISER DES SIGNAUX MANUELS.**
- 12.** Communiquez en utilisant des signaux manuels pour indiquer aux autres conducteurs ce que vous allez faire. Signalez à une trentaine de mètres avant de tourner, sauf si vous avez besoin de votre main pour contrôler la bicyclette.
- 13. DES PHARES ADÉQUATS SONT RECOMMANDÉS LORS DE LA CONDUITE DE NUIT.** Assurez-vous d'avoir un phare avant puissant, un feu arrière et un ensemble complet de réflecteurs. **VÉRIFIER QUE LES RÉFLECTEURS SONT PROPRES, DROITS, EN BON ÉTAT ET INSTALLÉS DE FAÇON SÉCURITAIRE.**
- 14. NE JAMAIS TRANSPORTER DE COLIS OU D'OBJETS QUI PEUVENT OBSTRUIRE VOTRE VISION.**
- 15. NE JAMAIS S'ACCROCHER,** ne vous accrochez jamais à un véhicule en mouvement pendant la conduite de votre bicyclette.
- 16. LA BÉQUILLE EST CONçUE POUR SOUTENIR LA BICYCLETTE SEULEMENT,** et non la bicyclette et le cycliste.
- 17. ÉVITER LES DANGERS SUIVANTS :** grilles d'égout, nids de poule, bas-côtés meubles, gravier, sable, feuilles mouillées et/ou tout autre obstacle sur la chaussée. Le non-respect de cette consigne peut causer le voilage des roues et exposer le cycliste à des risques de blessure.
- 18. CONDUITE PAR TEMPS HUMIDE -** La conduite à bicyclette n'est pas recommandée dans des conditions humides. La traction et la puissance de freinage sont réduites dans des conditions humides. La conduite dans de telles conditions pourrait entraîner des blessures.
- 19. PORT D'UN CASQUE ADÉQUAT.** Un casque conforme à la norme de la CPSC (Consumer Product Safety Commission) (Commission de surveillance des produits de consommation) doit toujours être porté lorsque vous montez à bicyclette. Le casque doit être correctement ajusté et porté sur la couronne de la tête et non pas basculé vers l'arrière.
- 20. UTILISER LES PISTES CYCLABLES** lorsqu'elles sont présentes. Notez également que, dans certaines provinces, les automobilistes sont autorisés à utiliser les pistes cyclables pour tourner.
- 21. RESPECTER LES PANNEAUX** « Bicyclettes interdites »

## CONDUITE DE NUIT

Il est beaucoup plus dangereux de conduire une bicyclette la nuit que le jour. Il est très difficile pour les automobilistes et les piétons de voir un cycliste la nuit. Par conséquent, les enfants ne doivent jamais aller à bicyclette à l'aube, à la brunante ou la nuit. Les adultes qui sont prêts à courir le risque accru de rouler à l'aube, à la brunante ou la nuit doivent prendre des précautions supplémentaires en conduisant et en choisissant de l'équipement spécialisé qui aide à atténuer ce risque. Consultez votre revendeur concernant l'équipement de sécurité pour la conduite de nuit.

**▲ AVERTISSEMENT :** Les réflecteurs ne remplacent pas les phares requis. La conduite d'une bicyclette à l'aube, à la brunante, la nuit ou dans toute autre condition de mauvaise visibilité, sans dispositif d'éclairage adéquat et sans réflecteurs, est dangereuse et pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

**▲ AVERTISSEMENT :** Ne retirez pas les réflecteurs avant ou arrière ou les supports des réflecteurs de votre bicyclette. Ils font partie intégrante du système de sécurité de la bicyclette. Le retrait des réflecteurs réduit votre visibilité sur la chaussée. Une collision avec un véhicule peut entraîner des blessures graves ou la mort.

## RÈGLES À L'INTENTION DES ENFANTS

Pour éviter les accidents, enseignez à vos enfants les bonnes pratiques de conduite d'une bicyclette en insistant sur l'importance de la sécurité dès le plus jeune âge.

1. Toujours porter un casque bien ajusté.
2. Ne pas jouer dans les voies d'accès et sur la chaussée.
3. Ne pas rouler dans des rues encombrées.
4. Ne pas rouler la nuit.
5. Respecter toutes les règles de circulation, en particulier les panneaux d'arrêt et les feux rouges.
6. Être attentif aux véhicules qui circulent derrière et à proximité.
7. Avant de s'engager dans une rue : Arrêter, regarder à gauche, à droite, et de nouveau à gauche pour voir s'il y a de la circulation.
8. Faire preuve d'une grande prudence en pente descendante. Ralentir en utilisant les freins et maintenir le contrôle du guidon.
9. Ne jamais enlever les mains du guidon ni les pieds des pédales en pente descendante.

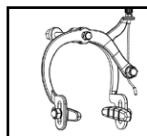
**▲ MISE EN GARDE :** La Consumer Product Safety Commission (Commission de surveillance des produits de consommation) avise que la conduite à vitesse excessive d'une bicyclette munie de roues de petit diamètre peut causer une instabilité et n'est donc pas recommandée.

## **LISTE DE CONTRÔLE DE SÉCURITÉ**

Avant de monter à bicyclette, il est important de procéder à chaque fois aux vérifications de sécurité suivantes : (Pour obtenir des renseignements et des directives sur la manière de procéder à des vérifications précises de l'équipement, consultez la section pertinente dans le manuel cité en référence aux pages 5 et 6.)

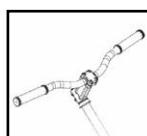
### **1. FREINS**

- S'assurer que les freins avant et arrière fonctionnent adéquatement.
- S'assurer que les patins de frein ne sont pas trop usés et qu'ils sont correctement positionnés par rapport aux jantes.
- S'assurer que les câbles de commande de frein sont lubrifiés, correctement ajustés et qu'ils ne présentent aucune usure évidente.
- S'assurer que les leviers de commande de frein sont lubrifiés et fermement fixés au guidon.



### **2. DIRECTION**

- S'assurer que le guidon et la potence sont correctement réglés et serrés et qu'ils permettent un contrôle adéquat de la direction.
- S'assurer que le guidon est correctement ajusté par rapport aux fourches et au sens de déplacement.



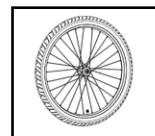
### **3. MANIVELLES ET PÉDALES**

- S'assurer que les pédales sont fermement fixées aux manivelles de pédalier.
- S'assurer que les manivelles de pédalier sont fermement fixées à l'essieu et qu'elles ne sont pas pliées.



### **4. ROUES ET PNEUS**

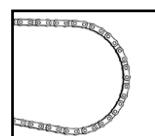
- S'assurer que les pneus sont gonflés dans la limite maximale recommandée comme indiqué sur le flanc du pneu.
- S'assurer que les pneus ont une bande de roulement suffisante et qu'ils ne présentent aucune bosse ou aucun signe d'usure excessive.
- S'assurer que les jantes ont une rotation uniforme et qu'elles ne présentent pas de flottement ou de déformation.
- S'assurer que tous les rayons sont serrés et qu'ils ne sont pas brisés.
- Vérifier que les écrous de l'essieu sont serrés.



B

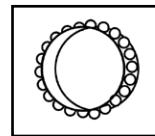
### **5. CHAÎNE**

- S'assurer que la chaîne est lubrifiée, propre et qu'elle bouge uniformément.
- Des précautions supplémentaires sont nécessaires en conditions humides ou de poussière.
- Sur les bicyclettes munies de freins à rétropédalage, vérifier si la tension de la chaîne est adéquate.
- Vérifier que le garde-chaîne est serré et qu'il ne touche pas la manivelle de pédalier ou la chaîne.



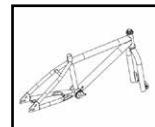
### **6. ROULEMENTS**

- S'assurer que tous les roulements sont lubrifiés, qu'ils fonctionnent librement et qu'ils ne présentent pas de mouvement excessif, de grincement ou de ballottement.
- Vérifier le jeu de direction, les roulements de roue et de pédales et les roulements de pédalier.



### **7. CADRE ET FOURCHE**

- Vérifier que le cadre et la fourche ne sont ni déformés ni brisés.
- Si l'un ou l'autre est déformé ou brisé, ils doivent être remplacés.

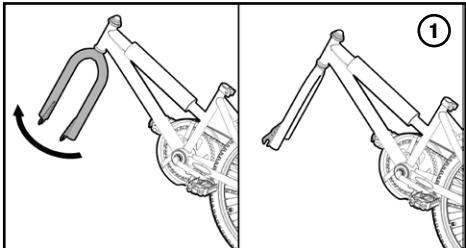


# ASSEMBLAGE DE LA BICYCLETTE

## POUR COMMENCER

Ouvrez la boîte et vérifiez si toutes les pièces sont présentes. Vous pouvez vous aider de la liste fournie à la page 8, mais notez que les composants votre bicyclette peuvent être différents. En cas de pièces manquantes ou endommagées, ou de difficultés durant l'assemblage, ne retournez pas le produit au magasin. Appelez le **1 800-551-0032**.

Nous recommandons vivement de lire ce manuel avant de commencer. Si vous n'êtes pas à l'aise avec l'assemblage de la bicyclette, vous devriez l'apporter à votre magasin de bicyclettes local et la confier à un mécanicien qualifié qui procédera à l'assemblage pour vous. Quoi qu'il en soit, vous devez lire ce manuel d'utilisation en entier avant de monter à bicyclette ou de laisser quelqu'un le faire.



**▲ MISE EN GARDE :** Pendant l'assemblage de la bicyclette, il est conseillé de déposer une petite quantité de graisse de lithium ou de lubrifiant antigrippage sur la tige de selle, la potence et les filets des boulons afin de prévenir l'apparition de rouille.

Vous constaterez que le cadre, le guidon, la roue avant et d'autres composants sont fixés au moyen d'attachments mono-usage. Sortez tous ces composants en les soulevant d'un seul bloc et posez-les en veillant à ce que la chaîne soit orientée face vers le haut. Coupez les attaches mono-usage et retirez, le cas échéant, les matériaux de rembourrage ou d'emballage.

Commencez par aligner la fourche. Faites-la pivoter en vous assurant qu'elle pointe dans la bonne direction, avec les lames de fourche face vers l'avant.

## 1. PÉDALES

**▲ AVERTISSEMENT :** La fixation de la mauvaise pédale dans un pédalier causera des dommages irréparables. L'épaulement de l'axe du pédalier doit être serré contre la face de la manivelle, ou la pédale risque de se dévisser et d'exposer l'utilisateur à des blessures graves ou mortelles. Serrez bien de sorte que l'épaulement soit parfaitement en contact avec la surface de la manivelle.

### 1A. PÉDALES FILETÉES

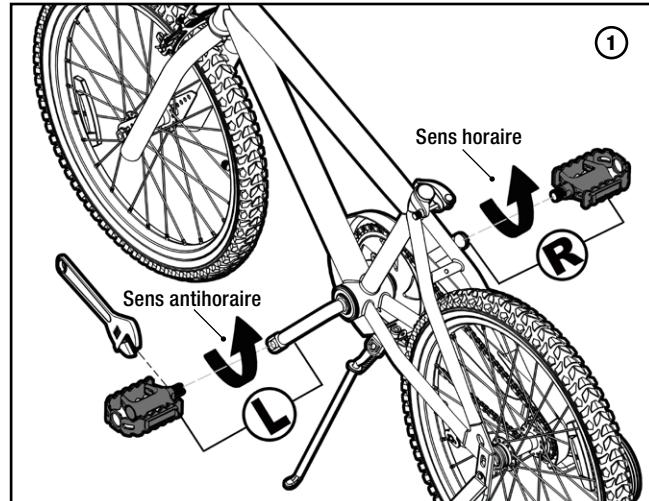
Avant de monter sur la bicyclette la toute première fois, veuillez vérifier si vos pédales sont fixées correctement.

- La pédale droite porte le marquage « R » et la pédale gauche porte le marquage « L ».
- La pédale de droite comporte un autocollant ROUGE et la pédale de gauche un autocollant VERT.
- La pédale marquée d'un « R » a un filetage à droite. Serrez-la dans le sens horaire.
- La pédale marquée d'un « L » a un filetage à gauche. Serrez-la dans le sens antihoraire. (Voir Figure 1.)

Après avoir déposé une petite quantité de graisse de lithium sur le filetage de la pédale, insérez la pédale dans la manivelle et commencez par visser à la main. Cette opération pouvant être délicate, procédez avec précaution. Que vous démarriez à gauche ou à droite, le haut du filetage doit tourner vers l'avant de la bicyclette pour serrer les pédales. Après le vissage initial des pédales à la main, utilisez une clé à fourche de 15 mm pour bien les serrer. Elles sont correctement serrées dès que l'axe de pédale, autour duquel tourne le plateau de la pédale, commence à mordre dans le métal de la manivelle.

Vérifiez les écrous du pédalier pour vous assurer qu'ils sont serrés. Revérifiez ces boulons après la première utilisation de la bicyclette.

**▲ AVERTISSEMENT :** N'utilisez jamais votre bicyclette avec des manivelles desserrées. Cela risquerait d'endommager les manivelles de façon irréversible et de causer une perte de contrôle, des blessures ou la mort.



**C**

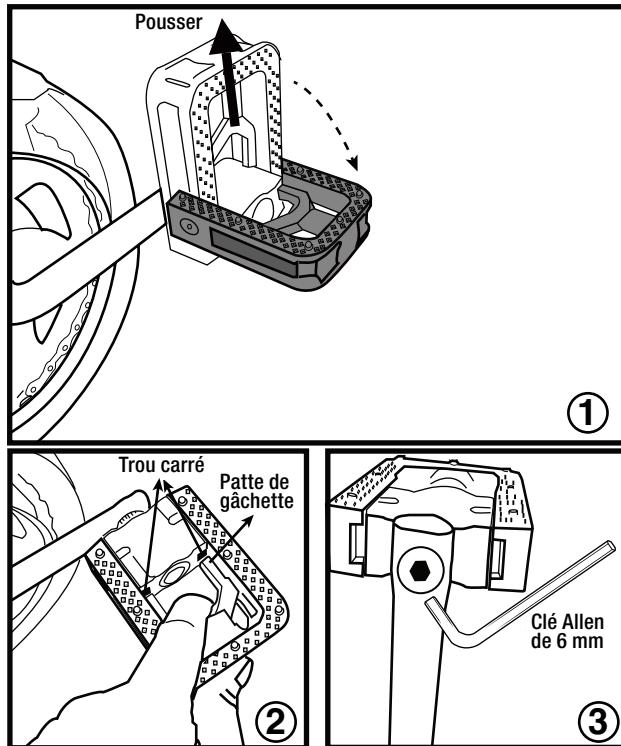
## 1B. PÉDALES PLIANTES

Si votre bicyclette est équipée de pédales pliantes, celles-ci sont déjà installées, mais en position repliée. Avant de conduire la bicyclette, les pédales doivent être dépliées selon la procédure décrite ci-dessous et dans les figures qui l'accompagnent.

- Poussez la gâchette et dépliez la pédale jusqu'à ce que vous entendiez un « déclic » (voir Figure 1).
- Assurez-vous que les deux pattes de la gâchette sont bien positionnées dans les trous carrés (voir Figure 2).

Si vous devez remplacer les pédales, utilisez une clé Allen de 6 mm pour les retirer de la manivelle (voir Figure 3).

**AVERTISSEMENT :** Les pédales doivent être pliées ou dépliées par un adulte. Dites aux enfants de demander l'aide d'un adulte si les pédales doivent être pliées ou dépliées.



## 2. SELLE

**▲ AVERTISSEMENT :** La tige de selle doit être insérée de façon à ce que les repères d'insertion minimale ne soient plus visibles.

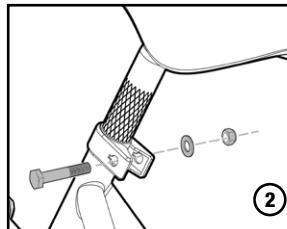
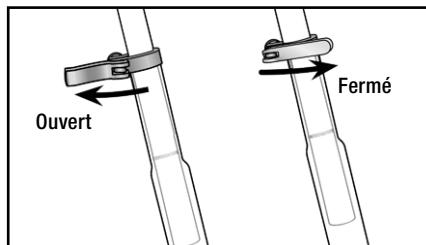
Déposez une petite quantité de graisse de lithium à l'intérieur du tube de la selle et faites coulisser la tige dans le cadre de bicyclette. Assurez-vous que la marque d'insertion minimum est complètement couverte et que la selle pointe vers l'avant, alignée avec la bicyclette.

**▲ MISE EN GARDE :** Actionnez le levier de blocage rapide à la main uniquement. N'utilisez pas de marteau ou tout autre outil pour serrer le levier de blocage rapide.

**▲ AVERTISSEMENT :** Si le levier de blocage rapide n'est pas serré adéquatement, la tige de selle peut se desserrer pendant la conduite. Ceci peut causer une perte de contrôle et des blessures au cycliste ou à d'autres personnes.

Si votre bicyclette est munie d'un levier de blocage rapide, (voir Figure 1), serrez-le en tenant le levier en position « ouverte » et serrez l'écrou manuellement du côté opposé. Fermez lentement le levier de blocage rapide : vous devriez remarquer une résistance lorsque le levier est à moitié fermé. Continuez d'appuyer fermement sur le levier jusqu'à ce qu'il soit en position « fermée » et que l'indication « close » apparaisse. La selle ne doit pas bouger vers l'avant et l'arrière lorsque le levier de blocage rapide est en position fermée. Assurez-vous également que le levier est parallèle au chariot de selle.

Si votre bicyclette est munie d'un chariot de selle standard (voir Figure 2), utilisez une clé ajustable pour serrer fermement l'écrou. La selle ne doit pas bouger d'avant en arrière lorsque le chariot de selle est serré.



c

### 3. VÉRIFICATION DU SERRAGE DU CHARIOT DE SELLE ET DE LA FIXATION DE LA TIGE

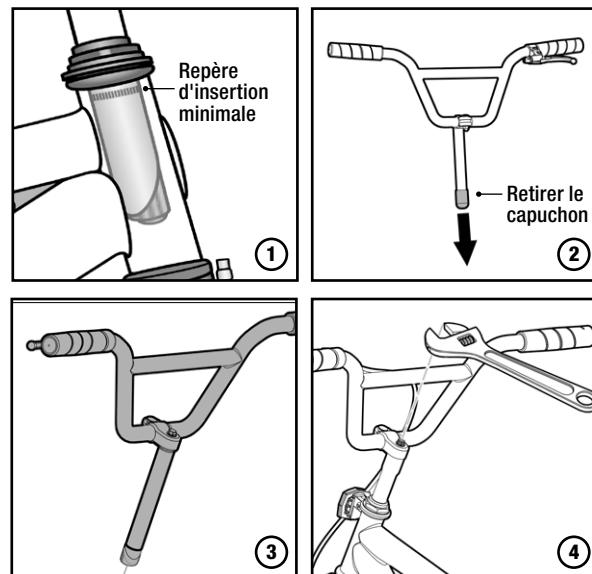
Après l'installation de la tige de selle dans la bicyclette et le serrage de la tige à blocage rapide ou standard, vérifiez que la selle est bien serrée. Tenez la selle fermement avec les deux mains et essayez de la déplacer latéralement. La tige de selle devrait être totalement immobilisée. La tige de selle et la selle ne devraient pas bouger non plus une fois le cycliste assis. Assurez-vous que les écrous du chariot de selle au haut de la tige de selle sont serrés de manière à ce que la selle ne bascule pas vers l'avant ou vers l'arrière.

### 4. GUIDON ET POTENCE

**AVERTISSEMENT :** Afin de ne pas risquer d'endommager le système de direction et de perdre le contrôle, la potence doit être insérée de façon à recouvrir entièrement les repères d'insertion minimale. (Voir Figure 1.)

Ajoutez de la graisse de lithium à l'intérieur du tube pivot de la fourche. Retirez le capuchon de plastique au bas de la potence (voir Figure 2). Insérez l'ensemble potence/guidon dans la fourche en vous assurant que l'expandeur de la potence est desserré (voir Figure 3). Assurez-vous que les câbles ne sont pas entremêlés et qu'ils longent bien un côté ou l'autre de la potence. La potence devrait pointer vers l'avant de la bicyclette. Serrez l'écrou de la potence avec une clé ajustable ou une clé Allen selon ce qui convient pour votre bicyclette (voir Figure 4). Assurez-vous que la potence est alignée avec le pneu avant.

Si votre vélo est équipé d'une potence non filetée, celle-ci est préalablement installée. Retirez simplement le(s) boulon(s) du guidon pour fixer ce dernier. Assurez-vous de resserrer les boulons uniformément, petit à petit. Pour les potences à quatre boulons, serrez en croix comme illustré dans la Figure 2 à la page suivante.



**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne serrez pas excessivement le boulon de la potence. Un serrage excessif du boulon de la potence pourrait endommager le système de direction et entraîner une perte de contrôle.

Au besoin, réajustez le guidon et serrez l'écrou de serrage du guidon.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Si le collier du guidon n'est pas suffisamment serré, ce dernier pourrait glisser dans la potence. Ceci pourrait endommager le guidon ou la potence et entraîner une perte de contrôle et de graves blessures, voire la mort. Le guidon n'a peut-être pas été installé au préalable à l'usine. Si tel est le cas, il vous faudra installer le guidon à même la potence. Retirez la plaque de la potence en desserrant et en levant les boulons avant (deux ou quatre boulons selon le type de bicyclette). Placez le guidon dans la potence avec le/les levier(s) de frein vers l'avant. Assurez-vous que les câbles ne sont pas entremêlés et qu'ils longent bien un côté ou l'autre de la potence. Placez la plaque de la potence sur le guidon et remettez les deux ou les quatre boulons pour fixer la plaque.

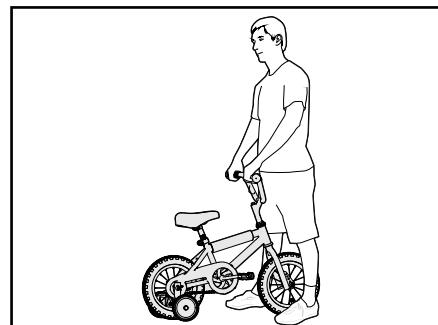
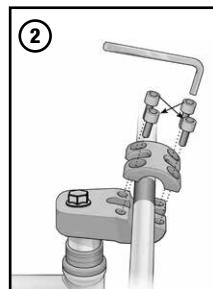
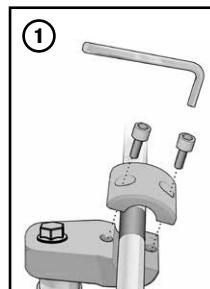
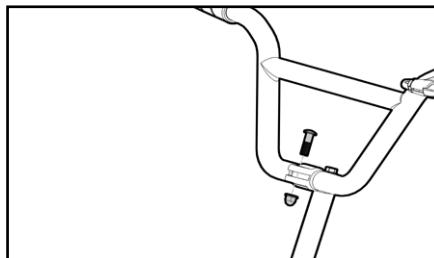
Sur une plaque à deux boulons, alternez en serrant les boulons de la potence en vous assurant que l'espace entre la plaque et la potence est égal des deux côtés. (Voir Figure 1.)

Sur une plaque de potence à quatre boulons, suivez le modèle de serrage en croix indiqué en vous assurant que les boulons sont serrés uniformément. (Voir Figure 2.)

## 5. VÉRIFICATION DU SERRAGE DU GUIDON ET DE LA POTENCE

Pour tester le serrage de la potence, chevauchez la roue avant fermement entre vos jambes et essayez de tourner le guidon vers l'arrière et l'avant. Le guidon ne devrait pas glisser ou se déplacer indépendamment de la roue avant. Si le guidon bouge, réalignez la potence avec la roue avant et serrez le boulon de la potence. Effectuez un autre test pour vous assurer que la potence est fixée selon la même procédure.

Pour tester le serrage du guidon, tenez la bicyclette en position stationnaire et essayez de bouger les extrémités du guidon de haut en bas ou vers l'avant et l'arrière. Si le guidon bouge, desserrez l'écrou de serrage du guidon ou les boulons uniformément pour repositionner le guidon et resserrez ensuite. Répétez ce test jusqu'à ce que le guidon ne bouge plus.

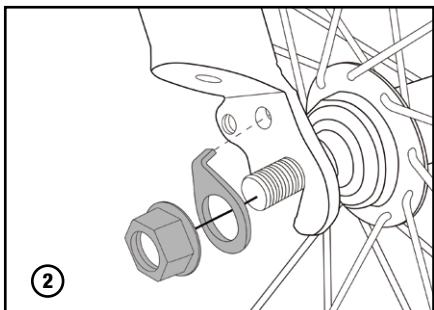
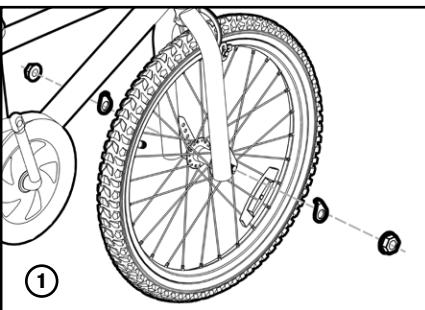
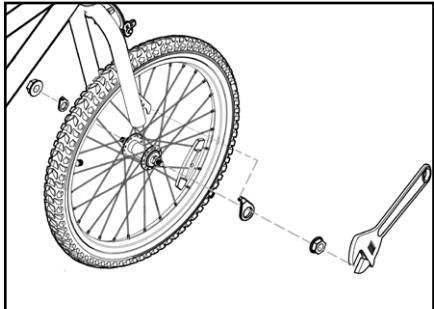


## 6. ROUE AVANT

**⚠️ AVERTISSEMENT :** Il est très important de vérifier que la roue avant est bien rattachée à la bicyclette. Un serrage incorrect peut entraîner le démontage de la roue avant, ce qui peut causer de graves blessures, voire la mort.

Vérifiez le flanc du pneu pour voir s'il y a une flèche indiquant la direction. S'il y a une flèche, elle devrait pointer vers l'avant. S'il n'y a pas de flèche, la roue peut être installée dans n'importe quelle direction.

Desserrez ou retirez les écrous d'essieu et rondelles de la roue avant. Placez la roue avant dans la fourche en vous assurant qu'elle est complètement insérée et droite. Placez ou faites glisser les rondelles de retenue de la roue sur l'essieu (voir Figure 1), en veillant à ce que les languettes des rondelles soient positionnées face à la fourche et qu'elles rentrent dans les petits trous sur la fourche. (Voir Figure 2.) Serrez les écrous d'essieu avec une clé à molette ou une clé à fourche de 15 mm.



**⚠️ AVERTISSEMENT :** Placez la roue au centre de la fourche et serrez les deux écrous.

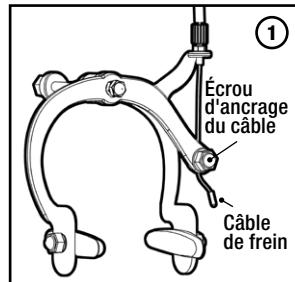
**⚠️ AVERTISSEMENT :** Le non-respect de cette procédure peut entraîner le desserrage ou le démontage de la roue avant pendant l'utilisation de la bicyclette, ce qui peut provoquer des blessures ou la mort du cycliste ou d'autres personnes.

## 7. FREINS

**▲ AVERTISSEMENT :** Lors de l'assemblage ou du réglage des freins, assurez-vous que l'écrou serre-câble est serré. Toute omission de serrer fermement l'écrou pourrait entraîner une défaillance des freins et des blessures corporelles. (Voir Figure 1.)

### 7A. Freins à tirage latéral

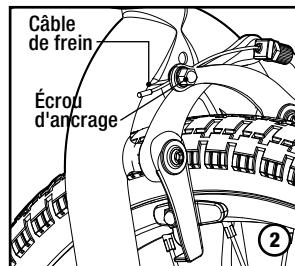
Desserrez l'écrou d'ancrage du câble et tirez le câble de frein à travers l'écrou. Serrez les bras de frein contre la jante de la roue. En continuant à tenir les bras de frein, tirez fermement à travers l'écrou d'ancrage du câble et serrez fermement l'écrou. Pour le réglage précis des freins, consultez la section relative aux réglages, page 33.



C

### 7B. Frein à rétropédalage

Si votre bicyclette est munie d'un frein à rétropédalage (voir Figure 3), celui-ci devrait être préalablement installé sur la bicyclette. Vous devez vous assurer que le bras du frein à rétropédalage est fixé au cadre en vérifiant la vis ou le boulon du collier d'étrier de frein. (Voir Figure 3.)



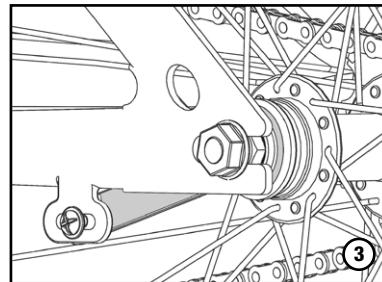
**▲ AVERTISSEMENT :** La chaîne doit rester sur les pignons.

Si la chaîne saute des pignons, le frein à rétropédalage ne fonctionnera pas.

### 7C. Freins en U

Desserrez l'écrou d'ancrage du câble et tirez le câble de frein à travers l'écrou. Serrez les bras de frein contre la jante de la roue. En continuant à tenir les bras de frein, tirez fermement à travers l'écrou d'ancrage du câble et serrez fermement l'écrou. (Voir Figure 2.)

Pour le réglage précis des freins, consultez la section relative aux réglages, page 33.



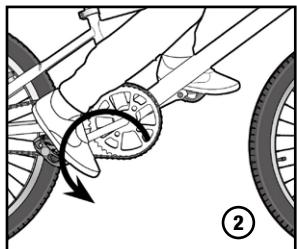
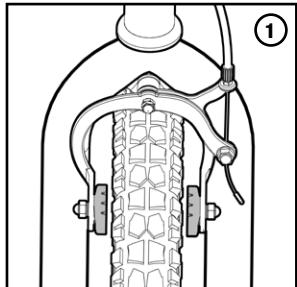
**c**

## 8. VÉRIFICATION DES FONCTIONS DE FREINAGE

Pour obtenir des directives détaillées sur l'ajustement des freins, veuillez consulter la page 33.

Pour tester la fonction du frein à main avant, soulevez l'avant de la bicyclette et faites tourner la roue. La roue ne devrait pas frotter sur les patins de frein. Appuyez ensuite sur le levier de frein et observez les patins de frein qui entrent en contact avec le côté de la roue. Les patins doivent entrer en contact simultanément avec les deux côtés de la jante. Pour terminer, tenez fermement le levier de frein et essayez de déplacer la bicyclette vers l'avant. Le frein devrait empêcher la roue de tourner. Répétez ces étapes pour la roue arrière. (Voir Figure 1.)

Pour tester un frein à rétropédalage, soulevez la roue arrière et pédalez avec votre autre main (voir Figure 2). Pendant que la roue tourne, poussez la pédale vers l'arrière pour engager le frein à rétropédalage. La roue devrait s'arrêter complètement.

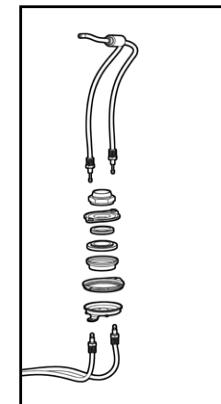
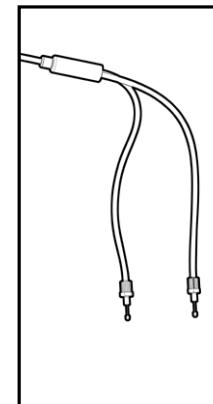
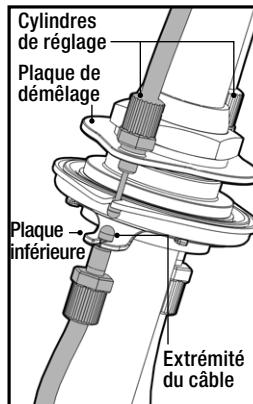
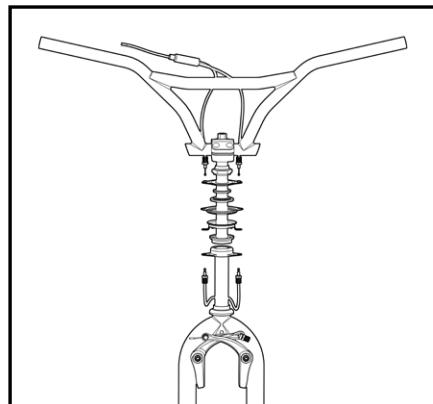


## 9. ENSEMBLE ROTOR

Pour assembler les freins sur une bicyclette équipée d'un gyroscope, commencez par insérer les deux extrémités flottantes du câble de frein arrière (sortant du levier de frein latéral droit) à travers le guidon et faites-les passer dans la plaque de démêlage supérieure. Le côté le plus long va du côté gauche de la bicyclette tandis que le côté le plus court va du côté droit (du même côté que le levier de frein arrière). Faites passer les cylindres de réglage dans la plaque de démêlage jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés.

Prenez les extrémités du câble et tirez-les dans les fentes de la plaque inférieure en soulevant la plaque de démêlage inférieure pour vous aider au besoin.

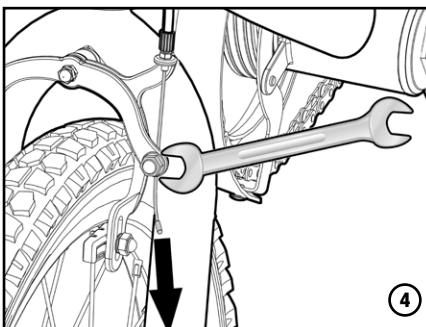
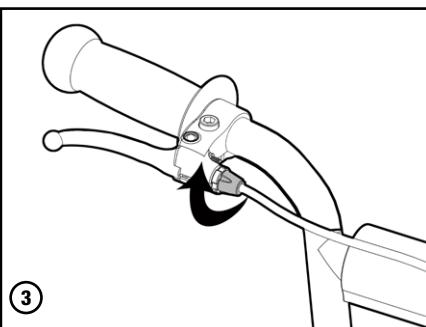
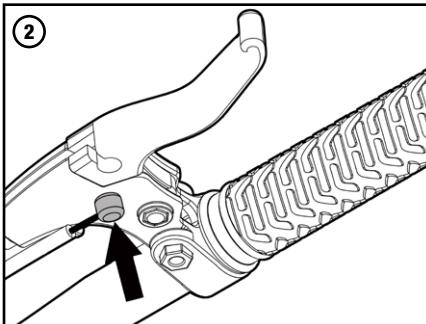
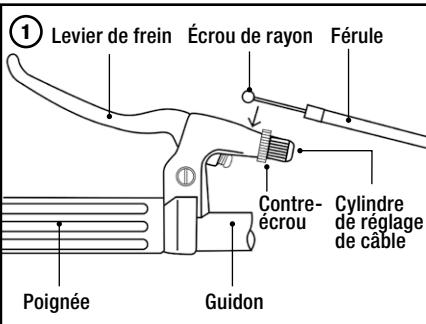
**▲ MISE EN GARDE :** Lorsque vous travaillez sur les câbles de frein du gyroscope, il est possible qu'ils sortent du répartiteur de câbles noir ou du levier de frein. Essayez de tout tenir en place. S'ils tombent, remettez-les simplement en place.



**C**

Sur une bicyclette équipée d'un gyroscope, vous devez brancher le câble du levier de frein gauche, qui contrôle le frein avant. Commencez par desserrer l'écrou d'ancrage du frein avant. Prenez le câble libre à l'extrémité opposée (l'extrémité rentrant dans le levier de frein sur le guidon) et insérez l'extrémité à manchon fileté dans la fente sous le levier de frein. (Voir Figure 2.) Faites pivoter le cylindre de réglage de manière à ce que les fentes soient alignées puis faites passer le câble en travers et vers le haut dans le levier. Faites pivoter le cylindre de réglage pour le fixer. Assurez-vous que la fente n'est plus alignée. (Voir Figure 3.)

Sur l'étrier du frein avant, serrez les bras de frein ensemble contre la jante de la roue. En continuant à tenir les bras de frein, tirez fermement à travers l'écrou d'ancrage du câble et serrez fermement l'écrou. (Voir Figure 4.)



**AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que le système guidon à gyroscope/potence/roue peut tourner sur 360 degrés sans gripper de câbles et que le mécanisme du gyroscope fonctionne sans à-coups.

## 10. ROUES STABILISATRICES

C

### 1A. ROUES STABILISATRICES RÉGLABLES

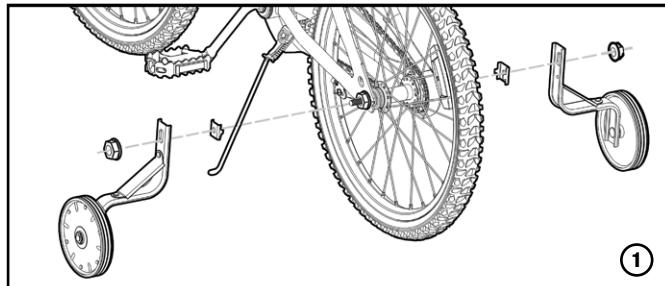
Pour fixer les roues stabilisatrices réglables sur le cadre, commencez par ne retirer que l'écrou d'essieu extérieur sur un côté. Positionnez la languette d'alignement carrée de façon à ce que l'encoche sur la languette s'ajuste dans la fente correspondante sur le cadre. (Voir Figure 2.) Placez la patte de la roue stabilisatrice et fixez-la à l'aide de l'écrou d'essieu précédemment retiré. Serrez avec une clé à molette ou une clé à fourche de 15 mm.

**▲ AVERTISSEMENT :** L'écrou d'essieu interne qui maintient la roue arrière ne doit pas être retiré ou desserré lors de l'installation des roues stabilisatrices.  
(Voir Figure 1.)

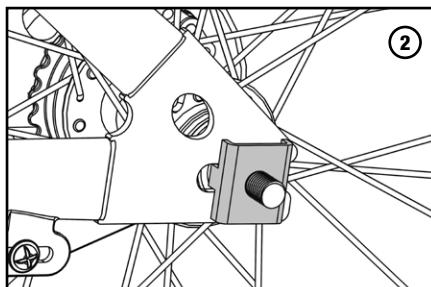
Assurez-vous que les deux roues stabilisatrices sont à la même distance du sol et qu'elles pointent directement vers le bas. Tout d'abord, les roues stabilisatrices doivent être à 1/4 po du sol, des deux côtés. À mesure que votre enfant prend de l'assurance, les roues peuvent être légèrement soulevées pour l'aider à apprendre à maintenir son équilibre. La hauteur des roues stabilisatrices peut être réglée en desserrant simplement l'écrou d'essieu extérieur et en faisant glisser le bras de la roue stabilisatrice vers le haut ou le bas. Veillez à resserrer les écrous d'essieu de façon sécuritaire après avoir effectué un réglage. (Voir Figure 3.)

**▲ AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation de la bicyclette avec des roues stabilisatrices :

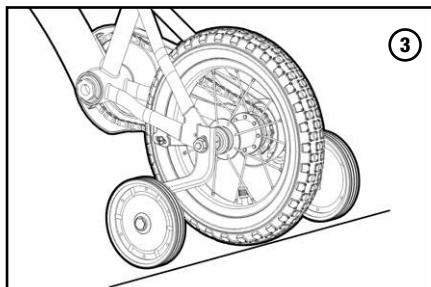
- Conduire uniquement sur une surface plane.
- Ne pas rouler sur une pente raide, sur un trottoir irrégulier ou à proximité d'escaliers. La bicyclette pourrait basculer si une roue stabilisatrice dépasse la bordure de la surface de roulement.
- Rouler en ligne droite et vers le bas sur les surfaces inclinées, car la bicyclette pourrait basculer si vous roulez en travers de telles surfaces.
- Ralentir avant les virages pour éviter de faire basculer la bicyclette.



①



②



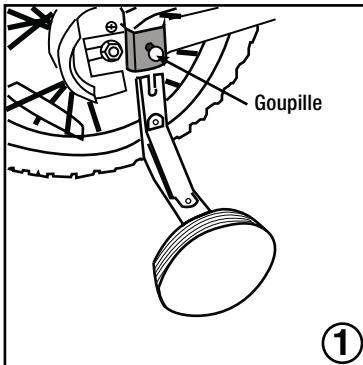
③

**C**

## 1B. ROUES STABILISATRICES À ASSEMBLAGE RAPIDE

Pour fixer des roues stabilisatrices à assemblage rapide sur le cadre, commencez par un côté en appuyant sur la goupille comme illustré, et tout en maintenant la goupille enfoncee, insérez le support de roue stabilisatrice dans le garde-chaîne carré jusqu'à ce que vous entendiez un « déclic » (voir Figure 1). Testez la connexion en tirant sur le support de roue stabilisatrice pour vérifier qu'il est fixé de façon sécuritaire et qu'il ne ressort pas du garde-chaîne carré. Répétez les étapes précédentes pour installer l'autre roue stabilisatrice.

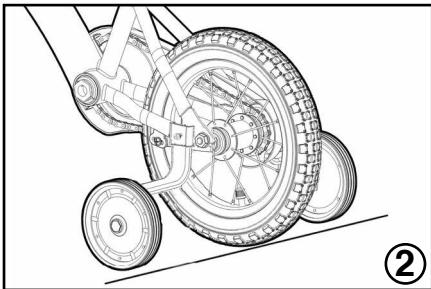
Assurez-vous que les deux roues stabilisatrices sont à la même distance du sol et qu'elles pointent directement vers le bas. Tout d'abord, les roues stabilisatrices doivent être situées à environ 1 cm du sol, des deux côtés. (Voir Figure 2.)

**①**

**AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que les roues stabilisatrices sont fixées de façon sécuritaire une fois montées et avant chaque utilisation de la bicyclette.

**AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation de la bicyclette avec des roues stabilisatrices :

- Conduire uniquement sur une surface plane.
- Ne pas rouler sur une pente raide, sur un trottoir irrégulier ou à proximité d'escaliers. La bicyclette pourrait basculer si une roue stabilisatrice dépasse la bordure de la surface de roulement.
- Rouler en ligne droite et vers le bas sur les surfaces inclinées, car la bicyclette pourrait basculer si vous roulez en travers de telles surfaces.
- Ralentir avant les virages pour éviter de faire basculer la bicyclette.

**②**

## 11. GONFLAGE DES PNEUS

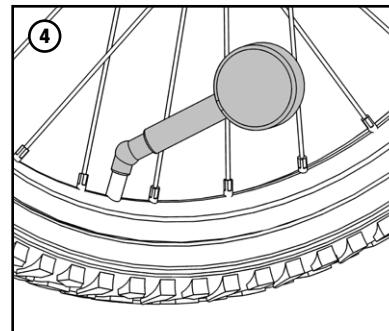
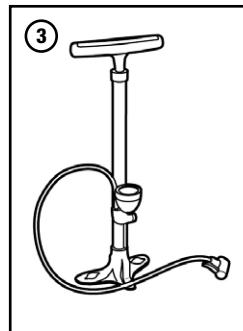
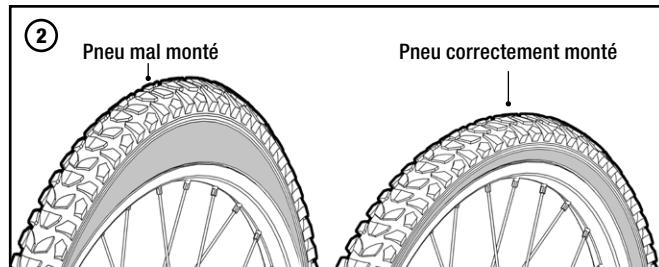
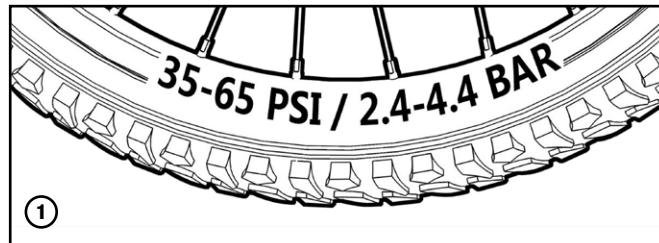
C

**▲ AVERTISSEMENT :** Les pneus doivent être bien gonflés avant de rouler. Ne jamais dépasser la pression maximale (PSI) indiquée sur le flanc du pneu.

**▲ AVERTISSEMENT :** Vérifiez que l'arête (le talon) des pneus repose uniformément tout autour du pneu, des deux côtés. Sinon, le pneu pourrait se déloger de la jante et la chambre à air pourrait éclater (voir Figure 12), ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle de la bicyclette et causer des blessures, voire la mort.

**▲ AVERTISSEMENT :** L'utilisation d'un tuyau d'air dans une station de service sans manomètre peut entraîner un surgonflage et l'éclatement de la chambre à air. Cela pourrait également causer des dommages irréparables à la chambre à air et au pneu.

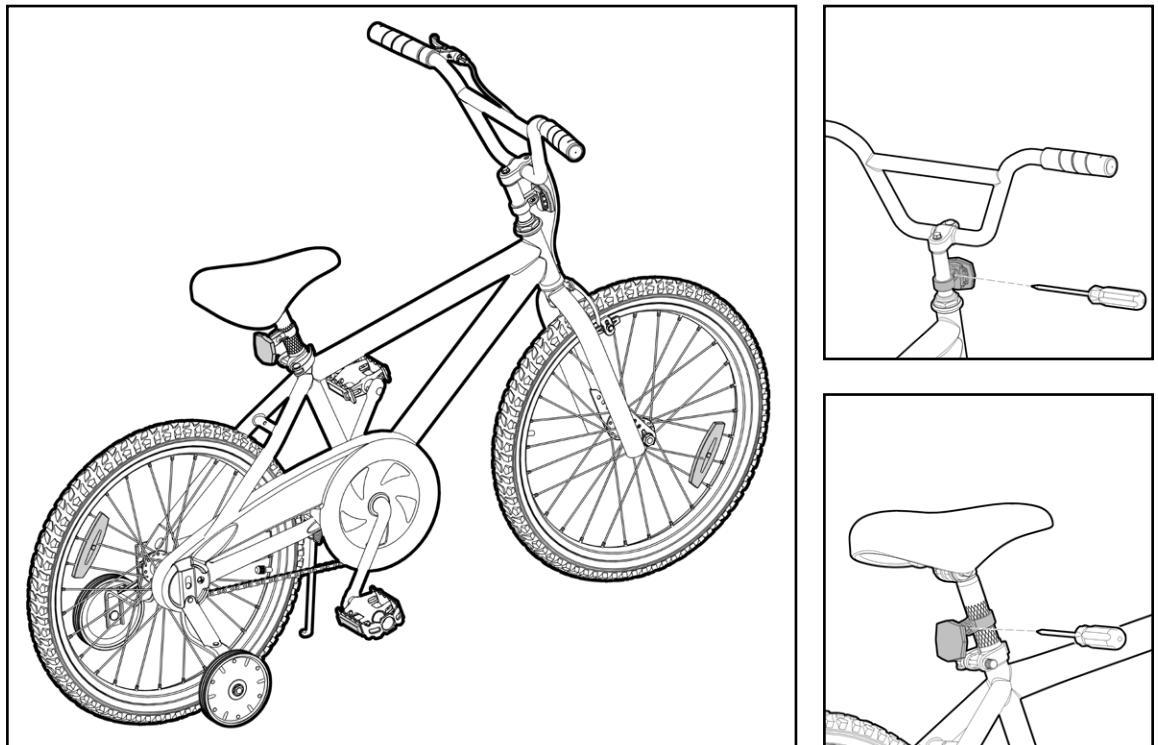
Utilisez une pompe à main, un pompe à pied ou une pompe verticale pour gonfler adéquatement les pneus. (Voir Figure 3.) Le gonflement maximum (PSI) est indiqué sur chaque flanc de pneu. (Voir Figure 1.) Si votre pompe n'est pas munie d'un manomètre intégré, utilisez un manomètre autonome pour vous assurer de gonfler les pneus à la bonne pression. (Voir Figure 4.)



**c**

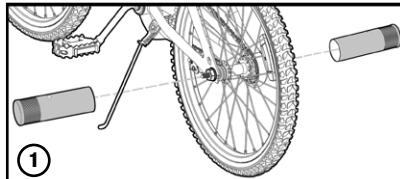
## 12. RÉFLECTEURS

Les réflecteurs sont installés au préalable sur les pédales, les roues, la tige de selle et le guidon de la bicyclette. Assurez-vous que le réflecteur du guidon pointe directement vers l'avant. Utilisez un tournevis à tête Phillips pour desserrer et ajuster avant de resserrer. Placez le réflecteur arrière de manière à ce qu'il pointe directement vers l'arrière.

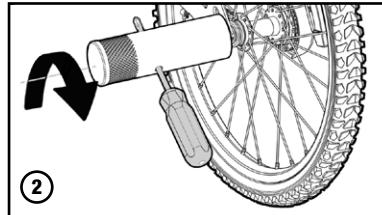


## 13. CHEVILLES

Pour installer les chevilles, commencez par les visser à la main sur l'essieu. (Voir Figure 1.) Servez-vous d'un tournevis long dans le trou de la cheville comme d'un levier pour vous aider à serrer la cheville à fond sur l'essieu. (Voir Figure 2.)



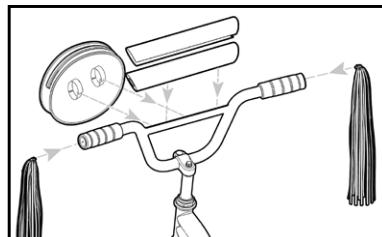
C



## 14. BANDEROLES, COUSSINET ET SACOCHES

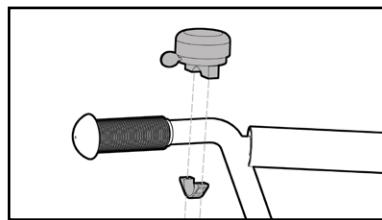
### BANDEROLES

- Insérez chaque banderole dans l'orifice qui se trouve à l'extrémité de chaque poignée du guidon.
- Assurez-vous que la banderole est entièrement insérée pour qu'elle ne se relâche pas.



### COUSSINETS

- Pour les coussinets du guidon et du tube supérieur, retirez le revêtement et placez le coussinet en mousse sur le tube. Enveloppez le revêtement autour du coussinet et fixez-le avec le crochet et le fermoir à boucle.
- Pour les coussinets de la potence, entourez le revêtement autour de la potence et fixez-le avec le crochet et le fermoir à boucle.



### SACOCHES DE GUIDON

- À l'arrière de la sacoche, ouvrez le rabat extérieur et le crochet intérieur et les sangles de type boucle. Fixez la sacoche au guidon avec le crochet intérieur et les sangles de type boucle. Placez le rabat extérieur par-dessus les sangles intérieures et fixez-le avec le crochet et le fermoir à boucle.

## 15. ACCESSOIRES DE GUIDON

**▲ AVERTISSEMENT :** Garder les petites pièces hors de portée des enfants durant l'assemblage.

Pour installer les accessoires du guidon, il vous suffit de retirer les vis de montage, de placer la bride à accessoire autour du guidon et de remettre la vis de montage. Serrer la vis en prenant soin de ne pas la serrer de manière excessive pour ne pas endommager la bride.

**REMARQUE :** S'il est possible que votre bicyclette comporte différents styles d'accessoires que ceux illustrés, ces derniers s'installent de la même manière.

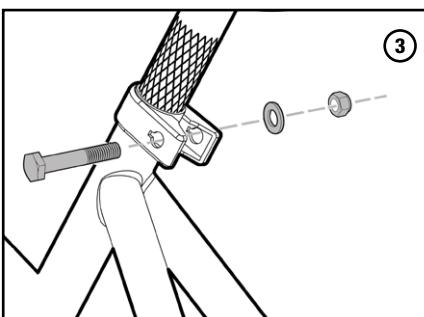
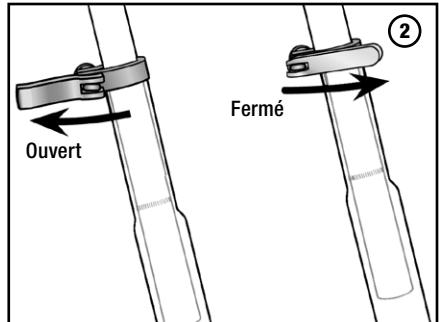
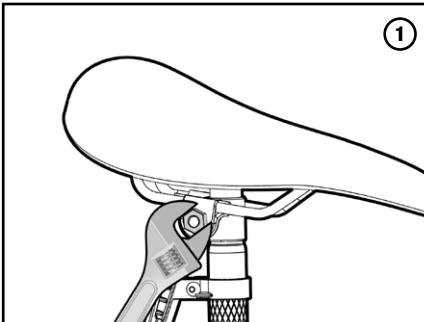
**▲ AVERTISSEMENT :** Tous les accessoires doivent être fermement fixés et positionnés de manière à ne pas nuire au fonctionnement sécuritaire de la bicyclette.

## D RÉGLAGES DE LA BICYCLETTE

### RÉGLAGE DE LA SELLE

Vous pouvez ajuster l'inclinaison de votre selle vers le haut ou bas, ainsi que la position avant et arrière en desserrant les pièces de fixation de la tige de selle situées sous la selle. (Voir Figure 1.) Veillez à ne pas les desserrer entièrement de façon à retirer l'écrou de chaque côté. Desserrez suffisamment pour procéder aux ajustements et resserrez les écrous.

Pour relever ou abaisser votre selle, utilisez le levier de blocage rapide (voir Figure 2), une clé Allen ou à molette sur le chariot de selle (voir Figure 3), selon le type de chariot de selle de votre bicyclette. Assurez-vous que les marques d'insertion minimum sont complètement couvertes. (Voir Figure 4.) Fermez le levier de blocage rapide, ou serrez l'écrou du chariot de selle pour que celle-ci ne se déplace pas latéralement ou qu'elle ne s'enfonce pas lorsque le cycliste est assis.



**▲ AVERTISSEMENT :** La tige de selle doit être insérée de façon à ce que les repères d'insertion minimale ne soient plus visibles.

## RÉGLAGE DE LA POTENCE

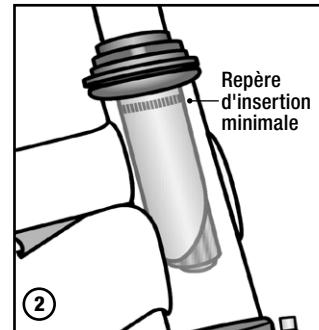
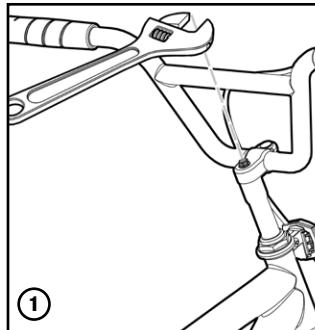
Pour relever ou abaisser votre potence, utilisez une clé à molette ou une clé Allen pour desserrer le boulon de la potence. (Voir Figure 1.) N'enlevez pas complètement le boulon ou l'expandeur risquerait de tomber à l'intérieur du cadre. Assurez-vous que la potence est suffisamment insérée de manière à ce que les marques d'insertion minimum soient complètement couvertes. (Voir Figure 2.)

**⚠ AVERTISSEMENT :** Afin de ne pas risquer d'endommager le système de direction et de perdre le contrôle, la potence doit être insérée de façon à recouvrir entièrement les repères d'insertion minimale.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne serrez pas excessivement le boulon de la potence. Un serrage excessif du boulon de la potence risque d'endommager le système de direction et pourrait entraîner une perte de contrôle. Au besoin, réajustez le guidon et serrez l'écrou de serrage du guidon.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Les systèmes de potence sans filetage doivent uniquement être ajustés ou desserrés par un mécanicien expérimenté d'un magasin de bicyclettes.

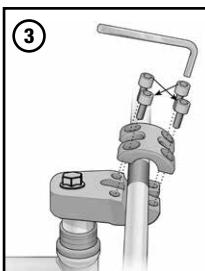
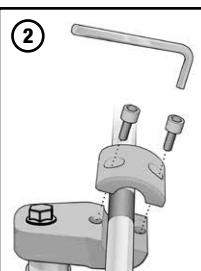
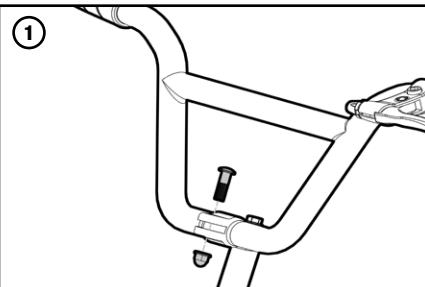
Pour les systèmes de potence sans filetage, la potence ne peut être soulevée ou abaissée sans en retirer les pièces et les réajuster. Vous ne devez pas essayer de le faire vous-même, mais plutôt confier la bicyclette à un magasin de bicyclettes. (Voir Figure 3.)



**D**

## RÉGLAGE DU GUIDON

Pour régler le guidon vers l'avant ou l'arrière, desserrez le ou les boulons de la potence. Le guidon de votre vélo est maintenu en place par un (Figure 1), deux (Figure 2) ou quatre (Figure 3) boulons. Ne retirez pas entièrement ces boulons, mais desserrez-les jusqu'à ce que vous puissiez placer le guidon à la position voulue. Resserrez le/les boulon(s) une fois terminé. Si votre potence comporte plusieurs boulons maintenant le guidon en place, assurez-vous de les serrer uniformément (voir Figures 2 et 3).



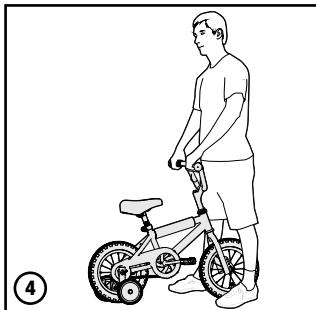
## RÉGLAGE DES LEVIERS DE FREIN

Assurez-vous que le/les levier(s) de frein est/sont ajustés à un angle confortable pour le cycliste. Chaque levier de frein peut être ajusté en desserrant le boulon de la bride et en faisant pivoter le levier dans la position désirée. Une fois le levier en position, resserrez le boulon. Si votre bicyclette est munie de deux leviers de frein, assurez-vous qu'ils sont réglés au même angle. Vérifiez pour vous assurer que le levier est bien serré. Si ils sont serrés convenablement, ils ne devraient pas bouger sur le guidon.

## VÉRIFICATION DU SERRAGE DU GUIDON ET DE LA POTENCE

Pour tester le serrage de la potence, chevauchez la roue avant fermement entre vos jambes et essayez de tourner le guidon vers l'arrière et l'avant. Le guidon ne devrait pas glisser ou se déplacer indépendamment de la roue avant. Si le guidon bouge, réalignez la potence avec la roue avant et serrez le boulon de la potence. À l'aide de la même procédure, effectuez un autre test pour vous assurer que la potence est bien fixée.

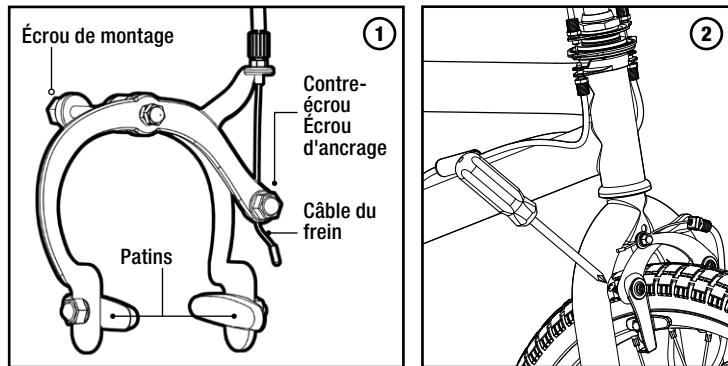
Pour tester le serrage du guidon, tenez la bicyclette en position stationnaire et essayez de bouger les extrémités du guidon de haut en bas ou vers l'avant et l'arrière. Si le guidon bouge, desserrez l'écrou de serrage du guidon ou les boulons uniformément pour repositionner le guidon et resserrez ensuite. Répétez ce test jusqu'à ce que le guidon ne bouge plus. (Voir Figure 4.)



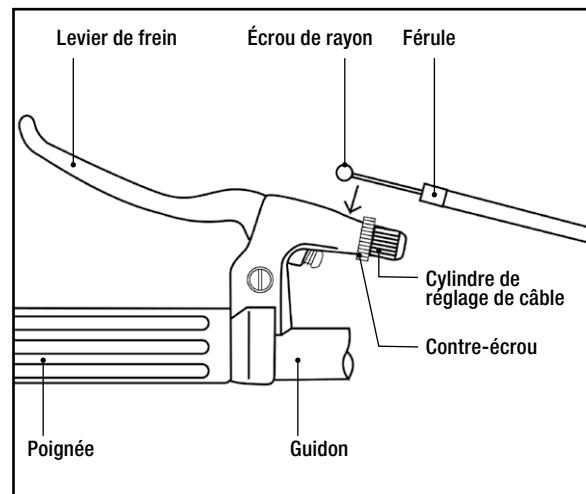
## RÉGLAGE DES FREINS

Lorsque les freins sont bien réglés, les deux patins entrent simultanément et de façon centrée en contact avec la jante et le levier de frein ne doit pas s'enfoncer entièrement contre la poignée du guidon lorsqu'il est actionné. En outre, l'avant des patins de frein (vers l'avant de la bicyclette) doit être légèrement en contact avec la jante avant le reste du patin. Si votre frein n'est pas centré, ou si les patins ne sont pas en contact avec la jambe en même temps, desserrez l'écrou de montage en tenant le frein de la fourche (avant) ou le cadre (arrière). (Voir Figure 1.) Serrez fermement le levier de frein et serrez l'écrou de frein tout en continuant à serrer le levier de frein. Serrez le levier de frein à plusieurs reprises pour vérifier si les freins sont centrés. Si votre bicyclette est équipée de freins en U (voir Figure 2) et que les patins de freins n'entrent pas simultanément en contact avec la jante, utilisez un tournevis Phillips pour serrer en premier la vis de réglage sur le côté en contact avec la jante. Serrez le levier de frein à plusieurs reprises et revérifiez l'espacement. (Voir Figure 2.)

Une résistance doit être ressentie lors de la pression du levier de frein; celui-ci ne doit pas s'enfoncer entièrement contre la poignée du guidon. Pour accroître la tension du câble et la résistance du levier de frein, utilisez le cylindre de réglage du levier ou de l'étrier. Dévissez un à un le cylindre de réglage et le contre-écrou jusqu'à ce que vous obteniez la résistance souhaitée. Tout en maintenant le cylindre de réglage en place, resserrez le contre-écrou contre le levier ou l'étrier de frein. Si le levier de frein est toujours trop mou après l'ajustement, un autre ajustement pourra être nécessaire dans un magasin de bicyclettes.



D

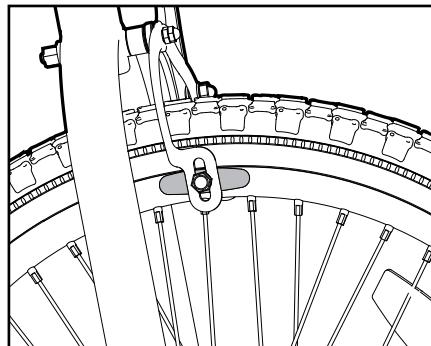
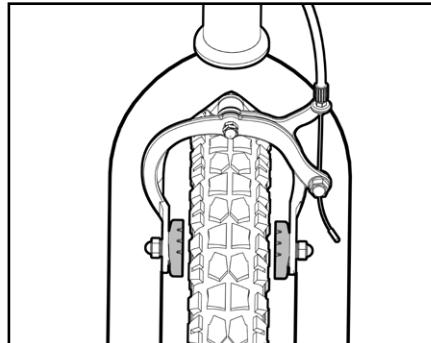


**D**

**⚠ MISE EN GARDE :** Si le cylindre de réglage est trop desserré, il pourrait tomber et causer une défaillance du frein.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que les patins de frein n'entrent jamais en contact avec les pneus. Si les patins de frein frottent sur les pneus, cela causera des dommages irréparables au pneu et à la chambre à air, pourraient faire éclater le pneu et entraîner une perte de contrôle causant de graves blessures, voire la mort.

Les patins de frein doivent toujours être en contact avec le centre de la jante et non pas le pneu. Pour ajuster la position du patin sur la jante, il suffit de desserrer suffisamment l'écrou qui retient le patin pour déplacer ce dernier, le repositionner et le resserrer. L'avant du patin doit non seulement être centré sur la jante (vers l'avant de la bicyclette), il doit aussi entrer légèrement en contact avec la jante avant le reste du patin. Pour une bicyclette munie de freins en U, cet ajustement peut être effectué en desserrant l'écran du patin de frein, en repositionnant le patin et en resserrant l'écrou. Si le patin de frein latéral n'est ajusté de cette manière, vous devrez peut-être faire réparer votre bicyclette dans un magasin de bicyclettes.



# ENTRETIEN ET INSPECTION

E

**⚠ AVERTISSEMENT :** Inspectez fréquemment la bicyclette. Toute omission d'inspecter la bicyclette et de procéder aux réparations et aux ajustements nécessaires pourrait entraîner des blessures au cycliste ou à d'autres personnes. S'assurer que toutes les pièces sont assemblées correctement et ajustées comme indiqué dans ce manuel.

- Remplacer immédiatement toutes les pièces endommagées, manquantes ou très usées.
- S'assurer que toutes les attaches sont bien serrées comme indiqué dans ce manuel. Des pièces qui ne sont pas suffisamment serrées peuvent être perdues ou ne pas bien fonctionner. Des pièces serrées de manière excessive peuvent s'endommager. S'assurer que toutes les attaches de remplacement sont de la taille et du type adéquats.

**REMARQUE :** Confiez votre bicyclette à un atelier spécialisé pour toutes les réparations ou les réglages pour lesquels vous n'avez pas les outils appropriés, ou si les instructions fournies dans ce manuel ne vous suffisent pas.

**REMARQUE :** Avant de monter à bicyclette, il est important de procéder à chaque fois aux vérifications de sécurité décrites à la page 13. (Pour obtenir des renseignements et des directives sur certaines procédures de vérification spécifiques de l'équipement, consultez la section pertinente dans le manuel mentionné aux pages 5 et 6.)

**E**

## ⚠ AVERTISSEMENT : N'essayez pas de réparer la chaîne. En cas de problème avec la chaîne, confiez les réparations à un magasin spécialisé.

La chaîne doit être serrée convenablement. Si elle est trop serrée, il sera difficile de pédaler la bicyclette. Si elle est trop lâche, elle risque de sortir des pignons.

Lorsque la chaîne est à la bonne tension, vous pouvez faire tourner la manivelle librement et vous ne pouvez pas tirer sur la chaîne à plus de 1 cm par rapport à une règle droite, comme illustré. (Voir Figure 1.)

Réglez la tension de la chaîne comme suit :

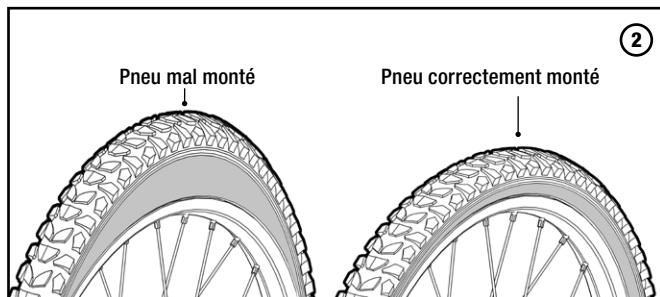
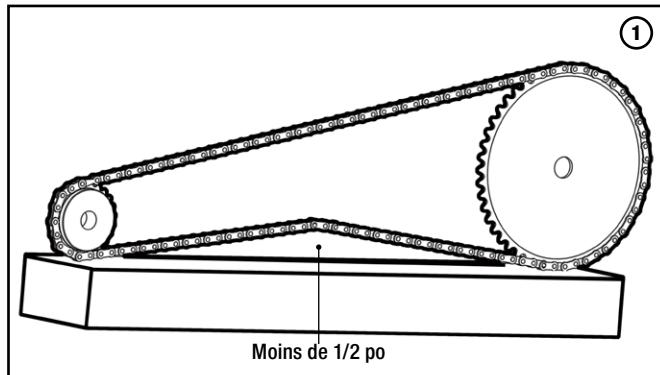
- Desserrez les écrous d'essieu de la roue arrière.
- Déplacez la roue arrière vers l'avant ou l'arrière si nécessaire.

**REMARQUE :** Assurez-vous que la roue arrière est au centre du cadre de la bicyclette.

- Maintenez la roue dans cette position et resserrez les écrous d'essieu.

## POSE ET RETRAIT D'UN PNEU

Avant de gonfler un pneu, assurez-vous que l'arête (le talon) est équidistante de la jante sur tout le pourtour, des deux côtés du pneu. Si le pneu ne semble pas correctement monté, dégonflez la chambre à air jusqu'à ce que vous puissiez pousser le talon du pneu dans la jante au besoin. Ajoutez lentement de l'air et arrêtez-vous fréquemment pour vérifier la pose et la pression du pneu, jusqu'à ce que vous ayez atteint la bonne pression de gonflage.



## LUBRIFICATION

E

Fréquence	Composant	Lubrifiant	Comment lubrifier
Toutes les semaines	Chaîne	Lubrifiant pour chaîne ou huile légère	Avec une brosse ou une burette à huile
	Roues du dérailleur	Lubrifiant pour chaîne ou huile légère	Burette à huile
	Dérailleurs	Huile	3 gouttes, avec une burette à huile
	Étriers de frein	Huile	2 gouttes, avec une burette à huile
Tous les six mois	Roue libre	Huile	2 gouttes, avec une burette à huile
	Câbles de frein	Graisse à base de lithium	Désassembler
Une fois l'an	Support du bas	Graisse à base de lithium	Désassembler
	Jeu de direction	Graisse à base de lithium	Désassembler
	Moyeux (avant et arrière)	Graisse à base de lithium	Désassembler

- ⚠ **AVERTISSEMENT :** Ne pas lubrifier de manière excessive. En cas de dépôt d'huile sur les jantes ou les porte-patins, l'efficacité de freinage sera réduite et une distance d'arrêt plus longue sera nécessaire. Cela expose le cycliste ou d'autres personnes à des risques de blessure. La chaîne risque de projeter l'excédent d'huile contre les jantes. Essuyer tout excès d'huile de la chaîne.
- S'assurer de l'absence d'huile sur la surface des pédales, là où les pieds reposent.
- Nettoyer les jantes, les porte-patins, les pédales et les pneus à l'eau chaude savonneuse pour enlever l'huile.
- Rincer à l'eau claire en laissant sécher complètement avant de monter sur la bicyclette.
- Utiliser uniquement un lubrifiant spécial pour bicyclette car d'autres huiles courantes n'assureront pas la lubrification suffisante.

## INSPECTION DES ROULEMENTS

- **Entretien**

Vérifier fréquemment les roulements de la bicyclette. Faire nettoyer et graisser les roulements par un magasin de bicyclettes une fois par an ou à chaque fois que les tests suivants se révèlent insatisfaisants :

- **Roulements avant**

La fourche doit pivoter librement et sans à-coups à tout moment. Lorsque vous décollez la roue avant du sol, la fourche ne devrait pas bouger vers le haut, le bas, ou latéralement, dans le tube de direction.

- **Roulements du jeu de pédales**

La manivelle doit pivoter librement et sans à-coups à tout moment et les pignons avant ne doivent pas être desserrés sur la manivelle. Vous ne devriez pas pouvoir déplacer latéralement le côté pédale de la manivelle.

- **Roulements des moyeux**

Soulevez chaque extrémité de la bicyclette du sol et faites tourner lentement à la main la roue soulevée. Les roulements sont correctement ajustés lorsque :

- La roue tourne librement et facilement.
- Le poids du réflecteur du rayon, lorsque vous le dirigez vers l'avant ou l'arrière, fait en sorte que la roue tourne dans les deux sens à diverses reprises.
- Aucun mouvement latéral n'est observé au niveau des jantes lorsque vous exercez une légère pression sur le côté.

# GARANTIE LIMITÉE

F

La présente garantie limitée (« garantie ») est uniquement offerte à l'acheteur au détail d'origine, qui doit fournir une preuve d'achat pour valider toute réclamation. Cette garantie ne peut être transmise à personne d'autre et constitue l'unique garantie fournie pour votre produit Dynacraft, dans la mesure autorisée par la loi. Aucune autre garantie explicite ou implicite n'est accordée. Les spécifications de pièce ou de modèle sont fournies sous réserve de modification sans préavis. En achetant et en utilisant votre nouvelle bicyclette, vous consentez à être lié par les conditions de la garantie énoncées ci-dessous.

**Qu'est-ce qui est couvert par cette garantie limitée?** La présente garantie couvre toutes les pièces de la bicyclette contre tout défaut de fabrication et de matériau. La présente garantie est valable uniquement si : La bicyclette est utilisée dans des conditions normales et aux fins prévues, par une personne de taille adéquate et capable de contrôler la bicyclette; et que tous les réglages et opérations d'entretien nécessaires ont été effectués.

**Durée de vie utile :** à l'instar de tout autre produit, cette bicyclette possède une durée de vie utile. Une garantie à vie sur le cadre et la fourche ne signifie pas et ne vise pas à impliquer que la bicyclette possède une durée de vie illimitée. La durée de vie utile de cette bicyclette varie selon le type, les conditions de conduite et d'entreposage, et l'entretien reçu.

**Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée?** La présente garantie ne couvre pas les frais de main d'œuvre et de transport. Vous, l'acheteur d'origine, serez responsable des frais de main-d'œuvre ou de transport associés à la réparation ou au remplacement du cadre, de la fourche ou d'autres composants couverts par la présente garantie. Le cadre, la fourche et les composants de la bicyclette ont été fabriqués pour être utilisés aux fins de transport et de loisir par des cyclistes de niveau moyen, et les bicyclettes ne sont pas conçues pour la voltige, les acrobaties sur rampe, le saut, la conduite agressive ou toute autre activité extrême similaire. La présente garantie ne couvre pas l'usure normale, la peinture, la rouille ou les éléments de maintenance normale. La présente garantie ne couvre pas les défauts, défectuosités ou défaillances déclarés résultant d'une utilisation abusive, de la négligence, d'un montage incorrect, d'un

entretien incorrect ou insuffisant, d'altérations, de collisions, de chutes, d'une utilisation inadaptée, ou de dommages similaires.

**La présente garantie sera annulée si la bicyclette est :** Utilisée dans un sport de compétition; Utilisée pour des activités extrêmes ou similaires à celles décrites précédemment; Équipée d'un moteur ou modifiée de toute autre façon; Utilisée par plusieurs personnes à la fois; Louée ou utilisée à des fins commerciales, ou utilisée d'une manière contraire aux instructions fournies dans le manuel d'utilisation qui accompagne ce produit. **Dynacraft ne sera pas responsable en cas de pertes ou de dommages accessoires ou indirects, résultant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit.**

**Quelle est la durée de cette garantie limitée?** Le cadre et la fourche sont garantis pendant la durée de vie utile de cette bicyclette. Tous les autres composants, à l'exception des composants soumis à l'usure normale, sont garantis pendant une période d'**un an** après la date d'achat initiale. Les composants soumis à l'usure normale seront remplacés par Dynacraft sans frais pendant une période de 30 jours à compter de la date d'achat initiale.

Composants soumis à l'exclusion d'usure normale : Pneus; Chambres à air; Poignées; Patins de freins; Câbles et sellles.

**Que fera Dynacraft pour honorer cette garantie limitée?** Dynacraft remplacera, sans frais pour le client, le cadre, la fourche ou tout composant confirmé défectueux par la même pièce ou une pièce équivalente sur le plan fonctionnel. **Vous, l'acheteur d'origine, serez responsable des frais de main-d'œuvre ou de transport associés à la réparation ou au remplacement du cadre, de la fourche ou d'autres composants couverts par la présente garantie.**

**Comment faire une réclamation au titre de cette garantie limitée?** Les réclamations au titre de la garantie doivent être déposées via le portail en ligne de Dynacraft, à l'adresse [dynacraftwheels.com/contact](http://dynacraftwheels.com/contact) ou par courriel, à l'adresse [service@dynacraftwheels.com](mailto:service@dynacraftwheels.com). Avant toute communication, veuillez avoir votre preuve d'achat à disposition afin de valider votre réclamation.

**NE PAS RETOURNER CET ARTICLE EN MAGASIN  
CONTACTER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE DE DYNACRAFT POUR TOUTE ASSISTANCE**

**[dynacraftwheels.com/contact](http://dynacraftwheels.com/contact)**  
ou 1-800-551-0032 8 H 00 à 17 H 00 HNE

Veuillez avoir les renseignements suivants à disposition :

**Numéro de modèle** Exemple : 8000-00

**Date de fabrication** Exemple : MM.JJ.AAAA

**Numéro de série** Exemple : DA000000000000

Cette information est requise pour nous aider à traiter efficacement votre demande.



---

**Dynacraft BSC, Inc.**  
1501 Crossgate Road  
Port Wentworth, GA 31407  
Appelez le numéro sans frais 1 800 551-0032  
Du lundi au vendredi, de 8 h 00 à 17 h 00 HNE  
**[dynacraftwheels.com](http://dynacraftwheels.com)**  
©2019 Tous droits réservés

2019 Imprimé en Chine

**D001**